IX. évfolyam. Arad, 1894. Julius 5. Csütörtök. 154-ik szám.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG: az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint. Kéziratokat nem adunk vissza. Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 6 frt, 1/4 évre 3 frt. 1 hóra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt. 1/4 évre 3 frt 50 kr. 1 hóra 1 frt 20 kr.
HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 8 kr, minden következőnél 6 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyilttér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL: ARADI NYOMDATARSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.) Telefon-szám: 151.

Kapuzárás után.

Arad, julius 4.

(drtj.) Az országgyülés eseménydus ülésszakát az őszig elnapolta.

A negyedszázados alkotmányos aera alatt a magyar parlament nem volt nagyobb fontosságu események tanuja, mint a legutolsó ülésszak alatt.

A mire meg egy esztendővel ezelőtt vérmesebb reményü politikus is csak kétkedve mert gondolni, azt az utolsó hónapok ezeményei mint megtestesült valót állitják elénk.

A *Wekerle*-kabinet egyházpolitikai programmja a maga egészében meg van szavazva az alsóház által, s annak sarkpontja és alapja a polgári házasság, a főrendi házban is el van fogadva és semmi kétség, hogy a többi javaslat is a tél beállta előtt törvényerőre fog emelkedni.

A hullámai ama nagy küzdelmeknek, melyek az országot majd hogy egy esztendőn át izgalomban tartották, el fognak simulni, a rendkivüli események helyt fognak adni a mindennapi élet rendes folyásának, s a világ forgásának uj és uj aktualitásai el fogják feleitetni a régieket: de az az egy dolog még is kétségbevonhatlan tény marad, hogy a *lefolyt parlamenti ülésszak fordulópontot jelent Magyarország történetében*, s annak jelentőségét és fontosságát csak a *történetíró* fogja a maga egészében meltatni és nemzedékrólnemzedékre hirdetni.

Nem áltatjuk magunkat azzal, hogy a munka nehezebb részén tul volnánk. Jól tudjuk, hogy a törvénybe iktatott szabadelvü eszmék és intézményeknek a gyakorlati életbe való átültetése sok és nagy nehézségekkel fog járni, de megnyugtat azon tudat, hogy azok, kik az elvek magaslatán állva, oly önzetlenül, oly odaadóan és a mi fő, oly érzéssel vivták az uttörő harczot, azok ott, hol politikájuk gyakorlati keresztülviteléről van szó, szintén derekasan meg fogják állni helyüket, s kellő tetterővel és energiával el fogják háritani azon nehézségeket, melyek a liberális egyházpolitika gyakorlati keresztülvitelével szemben előállhatnának.

A harcz lezajlott, a képviselők oszlanak a szélrózsa minden irányában, csakhogy nem egyforma érzelemmel lelkükben, épugy mint a politikai közvélemény is a legkülönbözőbb módon itéli meg a különféle pártok müködését.

A legnagyobb morális sikerrel, a becsületesen teljesitett munka édes tudatával hagyja el a *szabadelvüpárt* a küzdteret. Ez a párt vivta ki a legfényesebb sikerek egyikét, melyet politikai párt egyáltalán kivivhat. Ez a párt, melynek halálharangját oly szivesen hozták meg nem régiben főleg a puroszok kivonulása idején, ma bátran hivatkozhatik arra, hogy ő Magyarország politikai közvéleményének letéteményese, ez a párt, melyről oly szivesen hangoztatták, hogy Bécsnek szervilis odaadással meghódol, megmutatta, hogy a nemzeti érdekeknek és a nemzeti akaratnak legerélyesebb védelmezője Bécscsel szemben, s ez a párt, melyről oly szivesen kürtölték világgá, hogy a hatalomért mindent áruba bocsájt, fényesen beigazolta, hogy elvi álláspontjától egy cseppet sem tágit, s hogy ha elvi álláspontjának megvédéséről van szó, nem visznek semmiféle transactiót, s végül kiderült e pártról az is, hogy e párt egyseges és erős, hogy benne klikkek és fractiók nem léteznek és hogy az ezeknek fondorlatairól oly előszeretettel terjesztett legendák és hirlelések a mesék országába tartoznak.

A szabadelvü párt a diadal teljes birtokában tér pihenőre, a legteljesebb népszerüség nymbusától környezve. E tény jelentőségét pedig nem szabad, nem lehet kicsinyelni, főleg azon körülmények figyelembe vétele mellett, hogy mióta parlamentáris kormányunk van, a népszerüség oly privilégium volt, melyet az ellenzék tartott állandóan berben.

Az igazság rovására vétkeznénk, ha el nem ismernők a két függetlenségi pártnak nagy érdemeit is a liberális aera inaugurálása körül. Az *Eötvös*-féle pártról mindig tudva volt, hogy az intransigens liberális, hisz ép ezen álláspontja képezte létrejöttének alapját. *Justh* Gyulát pedig a jelentékenyebb politikusok sorába emelte azon elvhü és férfias álláspontja, melylyel nem engedte, hogy a pártjában elég nagy számban helyet foglaló ultramontánok a vezetést magukhoz ragadják, és ilyként e nagy magyar radicális pártot önmagával ellentétbe hozzák. Hogy a politikai eszélyhez tartozik-e egy párton, mely Irányi szellemének presztizse alatt harczol, a

Az „Aradi Közlöny" tárczája.

Hiábavaló gondok.

(Levél egy bál után.)

— Az „Aradi Közlöny" eredeti tárczája. —

(Vége.)

Ugy emlékszem, hogy magának völegénye is volt már Melánka. Talán ujságban olvastam, vagy talán álmodtam csak. Akkor én még nem tudtam, hogy maga nem olyan leány, mint a szomszéd leányok, tehát nem is gondoltam egyebet, mint ezt: lám a zsák megtalálta a foltját.

Pedig ugy látom nem találta meg. Különben talán ott sem lett volna a szombati bálon és még bizonyosabban nem lettek volna maga körül a hirtelenül és kevésbbé hirtelenül szőke urak, akiktől én egész éjszakán át irigyeltem magát, Melánka.

Tehát amint mondani szokták, összement a párti? No látja, minden hizelgés nélkül mondom, én csodálkozom azon, hogy akadt a világon férfi, aki képes volt lemondani magáról. Én azt hiszem, hogy ha én szeretném meg magát, halálosan szeretném és szentül hiszem, hogy magát nem is lehet másképen megszeretni.

Ha én egyszer beszélhetnék magával, ugy-e megmondaná nekem, hogy miért nem lett magából akkor asszony?

Vagy inkább kitalálom, ha tudom. Ne szerette volna egész lelkéből a völegénye? Lehetetlen. Ő ne lett volna méltó magához? Az sem lehet, mert akkor maga észre sem vette volna őt. Megbántotta egymást a másikat? Ha ugy is lett volna, aki szeret az megbocsát.

Pedig mégis kellett, hogy oka legyen. Nos látja én igy képzelem azt: valakinek van egy szép gyürüje és elveszti annak a drágakövét. Csak keresi, keresi . . . aztán egyszerre utánna kap és azt hiszi, hogy megtalálta. Felveszi szépen vigyázva, a szemei elé tartja és akkor látja, hogy valami silány, szürke, kopott kövecskét vett fel, ami csupán azért fénylett, mert a nap reá sütött...

Nem-e ilyen silány, szürke, kopott követ talált maga is Melánka? Ha nem csalódom, ugy maga még mindig keresi az igazi drága követ. Nagyon nehéz azt megtalálni Melánka. Némelyik leány egész életét a keresésben vesztegeti el; némelyik pedig bele is un a keresésbe és felszedi az első kavicsot, ami a keze ügyébe kerül. Ilyen leányok szokták elprédálni a szivüket...

*

Ha én mindezeket a négyes alatt mondtam volna el magának — persze, ha a szőke ur elutazott volna a bál napján — akkor most, hogy idáig jutottam, a csárdás járná. Talán épen ilyen valami:

Babot vittem a malomba,
Azt hittem, hogy kukoricza.

A malomról bizonyosan a fiatal molnár és az ő szép, szerelmes molnárnéja jutott volna eszembe. Erről tovább a csendes családi fészek. Es tudja mi még Melánka? Megmondom.

Hát az jutott volna még eszembe, hogy én most innen hazamegyek s mikor otthon holnap, vagy holnapután a reggeli kávénál kezembe veszem az ujságot, talán azt fogom abban olvasni, hogy egy igen derék urnak igen szép leányát (magát Melánka!) eljegyezte egy igen derék ur, cs. és kir. tartalékos hadnagy és nem tudom melyik társaságnak roppantul kedvelt tagja. Meg hogy: „gratulálunk ezen tiszta szerelemből kötött frigyhez."

Első gondolatom, mikor ezt olvasom, ez lesz: oh, boldog császári és kir. tartalékos hadnagy!

A második gondolatom ez: a zsák megtalálta a foltját.

A harmadik: vajjon nem unta e meg maga is, Melánka, a keresést és nem vette-e fel az igazi drága kő helyett az első kavicsot, a mi a kezeügyébe került? Vajjon nem prédálta-e el a szivét? . . .

Es erre a kérdésre nem fogok soha feleletet kapni. Legfeljebb két három hónap mulva ismét az ujságban ennyit: fényes esküvő volt ma ebben és ebben a templomban . . . a boldog fiatal pár esküvő után nászutra indult.

Eszerint bizonyos, hogy az igazi drága követ találta meg, Melánka, mert különben nem irnák azt az ujságba, hogy boldog fiatal pár.

Vajjon a maga szivében is ugy lesz-e megirva szép, boldog Melánka?

Uzenje majd meg valamikor az esküvője után.

L. SÁNDOR.

Polonyiak bujkáló jezsuitizmusát, az Ugron Gáborok és Györffy Gyulák ultramontán vellecitásait és a Bartók Lajosok antisemitismusát megtürni, ezt nem kutatjuk; itt csak azt emeljük ki, hogy a függetlenségi anyapárt zöme — habár ezen urakkal egy gyékényen is — hamisittatlan liberalismust árul, s mint ilyen, hüséges munkatársa volt a reformmüvek kiépitésének, hogy e mindkét függetlenségi párt — kivéve a kiveendőket — jobban szerette elveit, mint gyülölte ellenségeit, hogy az elvek diadalát eléje helyezte a kormánybuktatás dicsőségének. E tények világosan beszélnek s e politika intézői iránt a nemzet nem lehet eléggé hálás.

De vannak a nagy harcznak halottjai is. Összetörve, megsemmisülve, jóformán teljesen megtépett nymbussal került ki a küzdelemből a *nemzeti párt* fekete serege, hős vezérével *Apponyi Albert* gróffal együtt.

Parlamenti párt még siralmasabb politikát nem folytatott, de siralmasabb verességet sem szenvedett, mint ez a nemzetipártnak nevezett politikai caleidoskop.

Az állami közigazgatás fényes jelszavát hangoztatva, sikerült megbuktatnia az állami közigazgatást és létrehozni a két paragraphusos törvényt, mely örökös comicuma marad a magyar törvénykönyvnek. A nemzet a nemzeti pártnak ezt a sikerét is gyanus szemmel nézte, de még hitt e párt politikai missiójában. Amint azonban az egyházpolitikai javaslatok napirendre kerültek, tünt csak ki, hogy e párt hangzatos jelszavai hány pénzt érnek, hogy e párt nem annyira párt, mint egy politikai érdekszövetkezet, mely egyetlen markans kérdésben sem mer még párthatározatot sem hozni, félve, hogy a tisztelt társaság ugy szétszalad, hogy sohasem hozható többé egy kalap alá, a mely futást külömben elég ecclatansul elprodukálta e párt nehány liberális érzelmü tagja, kik alaposan megunták azt a politikai bujosdit, melyet Apponyi gróf és lelkes csapata évek óta játszik.

A nagy politikai munka után végre a nemzeti párt hangzatos programmja a nemzeti aspirációk kényelmes és hangzatos jelszavára olvadt össze, s a párt megbizott egy comitét, hogy a nyári üdülés ideje alatt törje fejét azon, miként lehetne a jelszó közé egy párt programmot gyártani.

Hogy mennyit érnek ezek a jelszavak, s mennyire »nemzeti« a nemzeti párt, azt legjobban e párt főrendi szövetségeseiről itélheti meg az ember, régi dolog lévén, hogy a madár tollairól, az ember barátairól ismerhető meg. Ami pedig a nemzeti aspirátiókat illeti, azok ápolását szivesebben és nyugodtabban bizza a nemzet Wekerle Sándor kezeire, mint a nemzeti párt lézengő ritterjeire, tudva, látva, hogy Wekerle rövid kormánya alatt több történt e téren, mint ezelőtt évtizedek alatt.

A miként a nemzeti párt sorsa a tehetlenség és a siralmas vergődés benyomását teszi az emberre, ugy a *kilépettek* csoportja a komikus elemet képviseli a parlamenti arenában. A bukott nagyságok, mellőzött tehetségek, meg nem hallgatott stréberek, elkeseritett generalisok és lelánczolt reserválisták e kis csoportja, melynek láthatatlan feje *Szápáry* Gyula gróf, addig mig mint egyes képviselők az észre nem vétetés kényelmes állapotában leledzettek, nem igen vonták magukra a figyelmet, de hogy nem régiben az uj kormány bemutatásakor a jó öreg *Péchy* Tamás, mint ez urak képviselőházi vezetője, felvértezve kicsörtetett a parlamenti porondra s hivatalosan documentálta e párt létezésését, mindenkit csöndes derültség fogott el, s a szánalom mosolyával hallgatták az öreg ur expectorátióit, ki egy oly pártot képvisel, mely hogy mit akar, azt mindenki jobban tudja, mint e part maga.

Ez a pártok képe. A lefolyt parlamenti ülésszak nem csekély érdeme, hogy az elért nagy alkotások mellett, ezt a képet a maga valóságában és tisztaságában bemutatta az országnak, mely most már tisztán lát, és megalkotja a maga véleményét, a minek legjobb bizonyitéka az is, hogy a verbászi kerületben készülődő képviselőválasztás alkalmával Apponyiék még jelöltet sem tudtak fogni, jóllehet itt mindig erős párttal birtak. Sic transit gloria mundi!

A nagy csaták után pihenni térnek a képviselők. Soha jobban meg nem érdemelték a pihenést, mint most. S ha őszszel visszatérnek a Sándor-utczai házba, sok munka várakozik reájuk. Az elvek harcza után, a hasznos áldásos munka. Mert sok, igen sok még az alkotni való. Ohajtandó volna, hogy ehhez minél nagyobb lelkesedést és munkakedvet vigyenek magukkal a nemzet választottjai. S remélhetőleg igy is lesz, mert ha dolgozni és munkálkodni kell, ez a kormányon és pártján sohasem mulik.

BELFÖLD.

Képviselőválasztási mozgalom.

Dr. Kozma László, a verbász-kulai kerület szabadelvüpárti jelöltje, hétfőn Torzsán programmbeszédet tartott. A beszédet a nagyszámu választók élénk tetszéssel fogadták és végül lelkesen megéljenezték a jelöltet és a kormányt.

A horvát tartománygyülés.

A zágrábbi hivatalos lap tegnapi száma közli, hogy a horvát tartománygyülést julius 12-ére egybehivták.

Diplomácziai küldetés.

Cziráky Béla gróf a külügyminiszterium osztályfőnöke, ki tudvalevőleg kétszer a polgári házasság ellen szavazott a főrendiházban, még a delegácziók összeülése előtt diplomácziai küldetésben külföldre fog kerülni.

Arad villamvilágitása.

— A szakbizottság ülése előtt. —

Arad, julius 4.

Lejárt a villamvilágitási pályázat határideje, s nem érkezett be csak egy ajánlat, a budapesti Ganz J. és társa czégtől. mely már egyizben hajlandónak nyilatkozott Arad városnak villammal való világitására. Akkor a várossal szerződésben lévő légszeszvilágitási részvénytársulattal kezet fogva óhajtotta keresztül vinni a város emelkedését nagyban elömozditó tervet, ám számitásaik megtörtek a közgyülés előtt, mely nem volt hajlandó a tanács és szakbizottságok által megvitatott feltételeket elfogadni.

Most a Ganz J. és társa czég teljesen egyedül óhajtja megvalósitani Arad város villammal való világitását, ami — a hangulatból itélve — sikerülni is fog neki, amennyiben a jelenleg benyujtott ajánlat sokkalta előnyösebb, mint az első. Előnyös ugy a városra, mint a magánfogyasztókra.

A pályázó czég, mely mult alkalommal száz wattonként öt és fél krajczárt kivánt, most csak öt krajczárt kér oly égőért, mely megfelel két 32 gyertyafénynek, azonkivül hajlandó a város részére hat, tetszésszerinti helyen felállitandó ingyenes ivlámpát átengegni.

A villamvilágitás kérdésének első tárgyalása alkalmával különösen a kizárólagos szabadalom idejének tárgyalása alkalmával támadtak nagy viták ugy a bizottságban, mint a közgyülés előtt. A vállalkozók ugyanis akkor husz évre kérték a kizárólagosságot, mig jelen esetben csak tiz évre kivánják azt, mikor is a város a teljes berendezést magához válthatja, illetőleg telepek felállitására más czégnek is engedélyt adhat.

A közvilágitásnál a vállalkozó tekintélyes engedményt ad a városnak, s a magánosoknak, mely öt és tizenöt százalék között ingadozik.

Az utczai világitásra szolgáló villamvezetékeket egyelőre a városnak csak azon részein állitanák fel, melyek jelenleg petroleummal vannak világitva, mi a külvárosok világitására előirányzott költségeket tetemesen megkönnyitené.

Jelenleg Arad város körülbelül négyezer forintot költ a petroleumvilágitásra. Tart ezenkivül a kezelésre több közeget, kiknek fizetését a villamvilágitás behozatala esetén a város megtakarithatja. Megtakarithat ezenkivül számos oly kiadást, melyek a petroleumvilágitással együtt járnak, igy az uj égők, lámpaüvegek, s más egyebekre forditott, s jelenleg nélkülözhetetlen költségeket.

A Ganz J. és társa czégnek mindenképen előnyös ajánlatát Parecz István tanácsnok beható tanulmányozás tárgyává tette, s valószinüleg, még ma a szakbizottság elé terjeszti, letárgyalás végett. A szakbizottsági ülésen jelen lesz Gélyi Mór, a vállalkozó czég képviselője is.

A villamvilágitás kérdése még a jelen havi közgyülésen le lesz tárgyalva. Kétség sem fér hozzá, hogy a város érdekeit, előrehaladását mindenkor szem előtt tartó törvényhatóság el is fogadja a Ganz J. és társa ajánlatát, mely Aradnak nagyvárossá való fejlődését hatalmas lépéssel van hivatva elősegiteni.

Aradmegye képviselőválasztói.

(Az ideiglenes névjegyzék.)

— Saját tudósitónktól. —

Nagy foliansokba összeirva, immár készen áll Aradmegye képviselő-választásra jogosult adófizetőinek a jövő évre érvényes ideiglenes névjegyzéke, az mely a felszólamlások megtehetése végett a mai naptól közszemlére van kitéve a megyeházán.

Erdekes adatokat tárnak elénk ezen foliánsok. Beszélnek maguktól. Elmondják, hogy melyik községben hány választó polgár van s ezek közül hány birja választó jogát régi alapon, hány föld- vagy házbirtok, hány jövedelem és hány értelmiség után. Világot vetnek ezek az adatok ilyen formán Aradmegye lakosságának vagyoni és értelmiségi viszonyaira is.

Eppen azért — eltérve a szokásos sablontól — érdekesnek és fontosnak tartjuk ezen adatokat megyénk minden községére külön-külön feltüntetni. Ismertetésünket az alábbiakban kezdjük meg, azon hozzáadással, hogy a feldolgozandó anyag óriási volta miatt ezuttal csak három képviselő-választó kerület ismertetésére szoritkozhatunk.

Jószáshelyi kerület. Kiszindián össze van irva 134 választó polgár, kik közül 6 értelmiség, 1 jövedelem után birja választói jogát, a többi földbirtok után. Vassoján 83 (82 föld, 1 értelmiség után), Paisán községben 52 (valamennyi föld után), Buttyinban 336 (276 föld, 8 ház, 40 jövedelem, 12 értelm) Almáson 190 (184 föld, 2 jöved., 4 értelem, Bogyesten 37 (35 föld, 2 értelm.) Musztesden 24 (mind föld után)

Kakarón 34 (32 föld, 1 jöved., 1 értelm.) Alcsillen 70 (62 föld, 5 jöved., 3 értelm.) Kroknán 123 (119 föld, 1 jövedelem, 3 értelem.) Jószáson 24 (23 föld, 1 értelm.) Holdmézesen 40 (37 föld, 1 jöved., 2 értelm.) Fényesen 26 kik közül 25 földbirtok, 1 értelmiség alapjan gyakorolja választói jogát. Gurahonczon 41, és pedig 15 földbirtok, 3 ház, 16 jövedelem, 7 értelmiség után. Solymos-Bucsván 27, kik közül 23 föld, 4 jövedelem után. Szakácson 65 (62 föld, 1 jövedelem 2 értelmiség) Madrizesten 41 (37 föld, 1 jöved., 3 értelm.) Honczisoron 19 (15 föld, 2 jöved., 2 értelm.) Szaturán 19 (17 föld, 1 jöved., 1 értelm.) Zöldesen 53 (50 föld, 1 jöved., 2 értelm.) Bonczesden 79 (76 föld, 1 jöv., 3 ért.) Rossián 63, valamennyi föld után. Revetisen 44 (42 föld, 1 jöv., 1 ért.) Diécsen 157 (153 föld, 1 jöv., 3 értelm.) Jószáshelyen 32 (29 föld, 2 jöv., 1 ért.) Baltyelén 1 föld után. Dulcselén 3 föld után, Valemárén 15 (14 föld, 7 jöv. után) Bruszureszken 6 föld után, Zimbrón 47 (39 föld, 7 jöv., 1 ért.) Acsuczán 51 (49 föld, 1 jöv., 1 értelm.) Pleskuczán 74 (70 föld, 2 ért., 2 jöv.) Guravojon 42 (40 föld, 2 ért.) Dumbraván 54 mind föld után. Talácson 108 (106 föld. 2 ért) Bogyesden 31 mind f. után, Rosztocson 62 (61 föld után, 1 értelm.) Nagy-Halmágyon 108 (63 föld, 5 ház, 26 jöved., 14 értelm.) Tiszán 81 (80 föld, 1 ért.) Ocson 54 (53 föld, 1 ért.) Ocsisoron 57 (56 föld, 1 ért.) Juonesden 40 (föld után), Czermurán 50 (49 föld, 1 jöved.) Csucson 160 (155 föld, 2 jöved., 3 értelm.) Acsuván 165 (160 föld, 2 jöved., 3 ért.) Pojánán 34 (mind föld után) Vidrán 110 (108 föld., 2 ért.) Grooson 32 (föld után) Lázuron 97 (95 föld, 2 ért.) Maguliczán 66 (64 föld, 2 ért.) Kis-Halmágyon 167 (162 föld, 2 jöv. 3 ért.) Lungrosán 63 (mind föld után), Czohesden 27 (föld után) Pojenáron 66 (65 föld, 1 értelm.) Tirnoviczán 13 (föld) Szirben 81 (79 föld, 2 ért.) Vosdócson 21 (föld után), Bánesden 49 (föld után), Leászán 49 (föld után), Lestyorán 35 (föld után), Krisztesden 23 (föld után), Brusztuson 96 (föld után), Bodesden 38 (37 föld, 1 ért.) Mermesden 20 (föld után.)

Kisjenői kerület. Kisjenön 122 (49 föld, 3 ház, 43 jöved, 27 értelmiség után birja választói jogosultságát.) Erdőhegyen 125 (103 föld, 12 ház, 10 értelm.) Nadabon 144 (134 föld. 4 jöv., 6 ért.) Csintyén 106 (98 föld, 4 jöved., 4 értelm.) Szintyén 136 (127 föld, 2 jöved., 7 értelm.) Zarándon 199 (191 föld, 5 jöved., 3 értelm.) Kerülősön 81 (71 föld, 5 jöved., 5 ért.) Nagy-Pélen 85 (78 föld, 4 jöv, 3 ért.) Szinitye 31 (29 föld, 2 jöv.) Gyula-Varsánd 127 (117 föld, 2 jöv., 8 ért.) Seprős 105 (87 föld, 11 jöved., 7 ért.) Nagy-Zerind 96 (80 föld, 11 jöv., 6 ért.) Fekete-Gyarmat 72 (60 föld, 7 jöv., 5 ért.) Talpas 97 (92 föld, 2 jöv., 3 ért.) Agya 50 (43 föld, 2 jöv., 5 ért.) Szapári liget 182 (179 föld, 3 ért.) Miske 62 (51 föld, 3 jöv., 8 ért.) Simonyi falva 44 (33 föld, 8 jöv., 3 ért.) Székudvar 422 (394 föld, 13 jöv. 15 ért.) Vadász 87 (1 régi jog, 70 föld, 8 jöv., 8 ért.) Bél-Zerind 16 (14 föld, 1 jöv., 1 ért.)

Pécskai kerület, Nagyar Pécskán van 534 választó, O-Pécskán 489 (429 föld, 43 jövedelem, 17 értelmiség után birja választói jogosultságát). Szemlakon 293 (252 föld, 27 jöved. 14 értelmiség). Kis-Peregen 94 (87 föld. 2 jöved. 5 értelmiség.) Német-Peregen 101, Torrai-Nagy-Iratoson 13 (5 föld. 5 jöved. 3 értelmiség.) Nagy- és Kis-Varjason 16 (13 föld. 2 jöved. 1 értelm.) Glogováczon 248 (217 föld. 20 jöved, 11 értelm.) Mikalakán 113 (103 föld, 1 ház, 4 jöved, 5 értelem.) Zsigmondházán 22 (2 föld, 17 jöved, 3 értelmiség) Mácsán 113 (97 föld, 4 jöved, 12 értelm. Kurticson 210 (157 föld, 1 ház, 36 jöved., 16 értelmiség után.)

(Folytatása következik.)

Casimir-Perier üzenete.

— A francia képviselőházból. —

Párisból jelentik julius 3-áról. A képviselőház és a szenátus mai üléseiben a köztársasági elnök következő üzenetét olvasták fel:

Szenátor urak! Képviselő urak! A nemzeti gyülés által az ország legfelsőbb állására meghiva, nem vagyok pártember, hanem Franciaországé és a köztártaságé vagyok. Az utálatos bün, mely megbélyegezte a nemzeti lelkiismeretet, az országot becsületes polgártól rabolta meg, ki hét éven át éber őre volt intézményeinknek. A kötelesség e hősének emléke lelkesitsen és vezessen engem.

A felelősség sulya sokkal inkább nyomja vállaimait, semhogy hálámról mernék beszélni. Sokkal jobban szeretem hazámat, semhogy nem érezném magam szerencsésnek azon a napon, melyen államfővé lettem benne. Vajha hazámban és szivemben megtalálnám a szükséges erőt, hogy méltón szolgálhassak Franciaországnak. A nemzetgyülés lefolyása, mely nehány óra alatt biztositotta a hatalom átruházását, a világ szemeiben ujólag szentesitette a köstársasági intézményeket. Páris, melynek köszönetet mond a köztársasági kormány, tegnapelőtt csodálatraméltóan nyilvánitotta háláját és tiszteletét.

Egy ország mely oly kegyetlen csapások közepette ily erkölcsi fegyelmezettségre és oly politikai férfiasságra mutatja magát képesnek, ama két szocziális erőt is képes lesz egyesiteni, melyeknek hiányában a népek tönkre mennek: a szabadságot és oly kormányt, mely el van határozva, hogy a republikáns demokrácziához szükséges erkölcsöket fejleszsze. Szilárdan el vagyok határozva, hogy hét év mulva más kezekbe teszem le Franciaország sorsát. Addig a mig az reám lesz bizva, teljes tisztelettel a nemzeti akarat iránt és áthatva a felelősség érzetétől, kötelességemnek fogom tartani, hogy az alkotmány-adta jogaimat sem feláreismerni, sem elévülni nem engedem.

Megbizva önmagaban és bizalommal eltelve hadserege és haditengerészete iránt, Franciaország, mely ép most nyerte a kormányoktól és népektől a rokonszenv egyértelmü s megható bizonyitékait, emelt fővel hangsulyozhatja békeszeretetét. Méltóan önmagához, a szellemi felvilágosodás, a türelmesség és a haladás nagy központja marad. A szenátus és a képviselőház meg fognak tudni felelni az ország óhajainak, megfontolva mindazon intézkedéseket, melyek Franciaország jó hirének szolgálnak, mezőgazdaságát, iparát és kereskedelmét fejlesztik és a közhitelt megszilárdithatják.

A parlament meg fogja tudni mutatni, hogy a köztársaság távol tőle, hogy a termékelen versengés és a személyes becsvágy versenytere legyen, az anyagi és erkölcsi fejlődésre való állhatatos törekvés megtestesülése: termékeny eszmék és nemes szenvedélyek terjesztését a nemzetben jelenti a köztársaság a lényegében oly kormány, melyet meg nem érdemlett szenvedések meghatnak és mély becsületbeli dolognak tartja, hogy sohase csalódjanak benne azok, kiknek valamivel többel tartozik, mint reményekkel.

Ez eszmék szolgálatára hivja fel őnöket a kormány. Franciaország szive beoltotta képviselőibe az eszméket, hogy az összes erők közremüködésével azoknak győzelme előkészittessék. A mult tanuságokkal szolgál, de a jövő az, melyre Franciaország tekintetét forditja. Korát megérteni, hinni a haladásban és akarni azt: ez a közrend és a szocziális béke biztositását jelenti.

IDŐJARÁS.

Légnyomás: reggel 7 órakor 762.0 milliméter, délután 2 órakor 760.3 milliméter. **Hőmérsék**: reggel 7 órakor C° + 21.5, délután 2 órakor C° + 31.0. **Szél iránya és ereje**: reggel 7 órakor DK. 2, délután 2 órakor DK. 4. **Felhözet**: reggel többnyire derült, délután félderült. **Csapadék az utóbbi 24 órában**: 0 milliméter.

Egy kalap.

— Aradi történet. —

Multkoriban betegnek kellett lennem, mert „lumpolás okából“ nem mentem be a redakczióba. Hogy megtudjam, milyen betegségem van, elmentem a doktorombhoz, a ki igen tudós ember, mindamellett nagyon szeretetreméltó is.

Ez az én doktorom mindig megteszi nekem azt a szivességet, hogy ha szükségem van rá, különböző betegségeket konstatál rajtam.

Nehogy rokonaim közül azok, kik e lap egész-, fél- vagy negyedéves előfizetői közé tartoznak, kétségbe essenek, kijelentem előre is, hogy egészséges vagyok mint a makk. De viszont nincs az az orvos, a ki ad valamit a renuméjára, hogy ha odaállok elébe savanyu ábrázattal, s elnyögöm panaszosan:

— Doktorkám! beteg vagyok! . . .

Mondom, nincs az a tudós orvos, a ki valami betegséget ne tudjon diagnosztikálni. Mert csak nem szedte magába azt a rengeteg sok tudományt hiába.

Bocsánat a hosszas bevezetésért, de másküllöuben a nyájas olvasó nem tudta volna okát adni, hogy mit kerestem én a multkoriban med. dr. N. N. mell-, gége-, hát-, fej- és végtag-speczialista várótermében.

Most azonban már rátérhetek a dologra.

En tehát ott ültem a váróteremben, a mely homályos volt, mint egy novemberi szürkület. Rajtam kivül négy szék, egy kalap és egy izraelita voltak a szobában. Az izraelita az ablaknál ült és a szakállát simogatta, először lefelé, azután fölfelé. A kalapja ellenben ott volt az egyik széken és kemény volt.

A doktor urnál épen egy veszedelmes páczi-ens volt benn, a ki már a harmadik nagyapja életrajzát mondta el, mert meg volt győződve, hogy a baját átöröklés utján kapta.

Egyszerre kinyilik az ajtó, s belép rajta még egy izraelita. Itt konstatálnom kell, hogy ennek is volt kalapja, ezt azonban az asztalra tette, mig ő maga leült arra a székre, a melyiken a másik izraelita kalapja volt.

Mikor leült, abban a pillanatban, érezte, hogy közte és a szék közé idegen tárgy került Rémülten ugrott föl, s reszkető kezeiben ott volt hitsorsosának kemény kalapja klakká nyomoritva. Ijedten ütötte bele öklét, hogy kiegyengesse, s mikor végre ezzel készen volt, az asztalra tette a kalapot a magáé mellé.

A szerencsétlenül járt kalap tulajdonosa fölemelkedett ülőhelyéből, odament az asztalhoz, a kalapot kezébe vette, megforgatta, letette, aztán visszament a helyére s nem szólt semmit.

Kinos csend. A kalapnyomoritó zavartan pislog. A másik pedig ujra odamegy az asztalhoz, fölveszi a kalapját, megforgatja s erőteljesen letéve ujra visszamegy a helyére.

Még kinosabb csönd. A kalapgyilkos már nem birta ki tovább, megszólalt.

— Bocsánat! nem tehetek róla! . . .

— Wi hájszt? Nem tehetek róla? Ráül a kalapomra és az mondja, nem tehet róla! Hát ki tehet róla? Én tehetek róla!? Lächerlich!

De azt olyan hangon mondta, hogy az ablakok szinte megremegtek. Aztán ujra csönd. A kalaptulajdonos ismét odamegy az asztalhoz, fölveszi a kalapot, megforgatja, s ujra lecsapja.

— Kérem megfizetem, ha tetszik! . . .

— Ha tetszik! Nagyszerü! Tán azt hiszi, hoéy én lopom a kalapokat! Ha tetszik!? Már mért ne tetszenék?! Még talán megköszönjem, hogy az uj kalapomat tönkre tette. Nagyszerü!

Ez ismét olyan hangon volt elorditva, mint az itéletharsona fortissimója.

A kalapgyilkos ur erre már kijött a flegmájából. Fölvette a kalapot, s megnézte ujra kivülről, belülről. Egyszerre elkiáltja magát:

— No hát nem fizetem meg!

— Nem fizeti meg? Szeretném én azt látni! De miért nem fizeti meg, ha kérdeznem szabad?

— Mert még maga sem fizette meg. Itt a belseje: „X. J. utóda, Arad“. X. J. utóda pedig én vagyok, uraságod pedig még most is tartozik ennek a kalapnak az árával!

Szólt és odarohant az ablakhoz, mint egy furia, s a szemébe nézett a dühöngő kalaptulajdonosnak, a ki ekkor már hallgatott, mint egy hal.

*

Én pedig csöndesen mosolyogva levontam magamnak a tanulságot:

Ha egy olyan váróteremben, a mely olyan homályos, mint egy novemberi szürkület, a kalapodra ülnek, előbb nézd meg az illető urat, csak azután csapj lármát!

RIPORTER.

IDŐJÓSLAS.

A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Julius 5. —

Helyenként csapadék. — Hősülyedés.

HIREK.

Julius 5. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Czir. — Protestáns naptár: Meth. — Görög-keleti naptár (junius 23.): Agrippina. — A nap kél 8 óra 59 perczkor, nyugszik 7 óra 37 perczkor.

Szabadsagharczi emléktárgyak országos muzeuma (szinházépület, II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 és délután 2—5 óráig. Bemenet dijtalan.

Kölcsey-Könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

Julius 9. Aradmegye évnegyedes közgyülése délelőtt 9 órakor.

A szezon.

Konstatáljuk hivatalosan, hogy az uborkaszezon ismérveivel együtt beköszöntött. A hivatalok nyári álmukra szenderültek, a lapok ama lelkes

honleányról kezdenek irni, ki négy egészséges ikreknek adott életet s aki — a körülményekhez képest jól érzi magát. Tizenkétemeletes házak dőlnek be Amerikában az uborkaszezon kedvéért s ama bizonyos ánglius mindennap közli a lapokban, hogy a sakktáblán hány huzást lehet megcsekedni jobbra és hányat balra.

Szóval itt az uborkaszezon. Az ujságirók minden szimatoló képességüket elővészik, hogy a hőség daczára a nyájas olvasónak friss hirekkel szolgálhassanak. Igen, de mikor ilyenkor semmi sem történik! Könnyü a franczia lapoknak, az ő anarchista munkatársaik gondoskodnak róla, hogy ne legyen üres a hirrovat, de nálunk . . . itt az „uborka".

Hirszomjas riporterünk kiszenvedéseiből közölhetünk egy jelenetet, melynek szinhelye a rendőrség. „Saját különünk" éppen egy rendőrségi „hirforráshoz" tekint be:

Riporter: Van szerencsén jó napot kivánok. Van-e valami hir?

Hirforrás: Igenis van.

Riporter: Mi az kérem, mi az? Gyilkosság, rablás, lopás?

Hirforrás: Gyilkosság!

Riporter: El vagyok ragadtatva. Pompás, nagyszerü. Jegyzem kérem, jegyzem, tehát miben áll az eset?

Hirforrás: Egy péklegény . . .

Riporter: Ez a meggyilkolt?

Hirforrás: Nem a gyilkos.

Riporter: (Jegyezve) Tehát egy péklegény meggyilkolt . . . . . Kit kérem, kit?

Hirforrás! Valami izé . . .

Riporter: Hogyan kérem?

Hirforrás: Valami Carnot nevü egyént. Hozzáteheti, hogy a rendőrség . . . a vizsgálatot meginditotta.

„Saját különünk" köszönés nélkül elrohan.

—

— **A hivatalos lapból.** A király Rédly Sándor közalapitványi ügyigazgatósági jogügyi tanácsosnak az aligazgatói czimet és jelleget Kakass Kálmán ottani ügyésznek pedig a jogügyi tanácsosi czimet és jelleget dijmentesen adományozta.

— **Bohus Zsigmond a delegáczióban.** Bohus Zsigmond cs. és kir. kamarás, főrendiházi tagot, az aradi uri társadalom e kiváló tagját fényes megtiszteltetés érte. A főrendiház ugyanis ismét beválasztotta őt keddi ülésén a delegáczióba, még pedig rendes tagnak. Kivüle rendes tagok lettek még: Andrássy Aladár gróf, Apponyi Lajos gróf, Batthyány Lajos gr., Brankovics György szerb patriarcha, Cziráky Antal gróf, Gáll József, Ghyczy Béla, Keglevich István gróf, Lukács Antal, Pallavicini Ede őrgróf, Radó Kálmán, Rudnyánszky József báró, Samassa József, Sáparý Géza gróf, Széchen Antal gróf, ifj, Wodianer Albert báró, Zichy Agost gróf, id. Zichy Nándor gróf, Kussevitz Szvetozár. Póttagok: Radvánszky Géza br., Bánffy György gróf, Keglevich Oszkár gróf, Schuszter Konstantin, Zay Miklós gróf, Sztáray János gr.

— **A vértanuszobor rácsozata.** Az aradi vértanuszobor rácsozata már évek óta készen van in effigie. A megvalósulás stádiumába csak tegnap jutott a dolog, mikor is a szobor-bizottság a helyszinén megtekintette a Stoll Károly, aradi mülakatos által készitett rácsozatmintát. A helyszini szemlén jelenvoltak: Salacz Gyula polgármester, Institóris Kálmán, Virágh Lajos, Varjassy József, Barabás Béla dr, E. Illés László, Péterffy Antal, Lukácsy Miklós, Nesnera Aladár, Rósenberg Miksa dr, Steinhardt Mór dr, Tarjányi Vilmos, Robitsek Agoston, Grünvald Ferencz. A rácsozat könnyü stilben van készitve, s igen tetszetős. Magassága egy méter. A szobor körül nyolcz méter távolságban fut körül. A nyolczszögletben tervezett rácsozatnak a szinház felé néző oldalán ajtaja lesz, melyet azonban ornamentikája észrevehetetlenné tesz. A rácsozaton belüli teret virággal, s apró cserjékkel fogják beültetni. A bizottság Stoll Károly terveit elfogadta, s pályát zat mellőzésével őt bizta meg a vasrácsozaelkészitésével, mely ez év októberére már fel lesz állitva.

— **A választók névjegyzéke.** Arad város választóinak névjegyzékét még a mult hó közepén elkészitette a központi választmány. A teljes névjegyzék tisztán lemásolva tegnap került a polgármesteri hivatalba, holmától kezdve közszemlére van kitéve.

— **A király lemond a trónról.** Az aradi hirlapelárusitó helyek üzleti kirakatában egy furcsa nyomtatvány állitja most meg a járókelőket. A betiltott „Olvasd" czimü havi folyóirat ez, a mely a betiltás óta „Nyilt levél" czimen jelenik meg s terjeszti a klerikálizmus szolgálatában az ő sületlen bolondgombáit. A legujabb szám nem kevesebbet ujságol, mint azt, hogy I. Ferencz József lemond a trónról s ha ez megtörténik, semmi sem lesz a polgári házasságból. A klerikális folyóirat szerint a praezumtiv trónörökös azért van oly sokáig oda földkörüli uton, hogy Ő Felsége lemondását hátráltassa, mert a királynak határozott szándéka lemondani s ezt tekintettel agg korára s a magyar egyházpolitikai hercze-hurczákra, már régebben meg akarta tenni. Mondanunk sem kell, hogy a „Nyilt levél"-nek ezt a nagyképüsködő szenzácziójá derekasan megkaczagják az aradiak.

— **Lemondó megyebizottsági tag.** Sternthal Adolf aradmegye köztörvényhatósági bizottsági tag lemondását a folyó hó 9-én tartandó megyei évnegyedes közgyülésén jelentik be. A tegnap délelőtt ülésező állandó választmány — mint értesülünk — a lemondó Sterthal Adolf helyébe, ki ezen jogát valószinüleg Csanádmegyében akarja gyakorolni, nem ajánl senkit és igy Sternthal helyét csak az őszi közgyülésen fogják betölteni.

— **A trónörökös elutazása Angliából.** Londonból jelentik, hogy Ferencz Ferdinánd főherczeg tegnap délelőtt tiz órakor onnan elutazott Bécsbe. Bucsuzásra megjelentek a pályaudvaron: a walesi herczeg, a koburgi herczeg, a connaughti herczeg, Battenberg Henrik herczeg, Keresztély herczeg és Deym gróf osztrák-magyar nagykövet a nagykövetség egész személyzetével.

— **Tüz egy faraktárban.** Tegnap 7 óra tájban megharsant a tüzet jelző trombitaszó, mely a második kerületet szignálta. Sebes vágtatással vonultak ki a városi tüzoltók a szerkocsikkal, hanem bizony alig volt érdemes. A tüz ugyanis a marosparti Reininger A. Samu faüzletében ütött ki, a hol a faőr fabódéja kezdett füstölögni. A kivonult tüzoltók csakhamar elfojtották a kicsi szenesedni kezdő deszkák üszkét és hosszu menetben vonultak vissza az Andrássy-uton a tüzoltó laktanyába.

— **Kinek kell hozomány?** Az aradi izraelita kiházasitó egylet Deutsch Ignácz alapitványának kamatjaiból és Hirschl Mózes alapitványának kamatjaiból kiházasitási hozományokra ezennel pályázatot hirdet. Szegény sorsu, az aradi izr. hitközség bekebelezett és be nem kebelezett tagjainak leányai illető kérvényüket folyó évi augusztus hó 1-ig az alulirott titkárnál benyujthatják, mellékelve hiteles bizonyitványt: a) a megtörtént eljegyzésről és b) a vőlegény erkölcsiségéről, foglalkozásáról és illetőségéről. Az aradi izr. kiházasitó egylet 1894. évi julius hó 2-án tartott választmányi üléséből. Schvarz Zsigmond egyleti elnök, Neumann Armin egyleti titkár.

— **Baleset az utczán.** Idegrázó jelenetnek voltak tanui tegnap este a Batthyányi- utczában sétálók. A Kossuth-utczából sebes vágtatva fordult be egy fiakker a Batthiányi-utczába, honnan egy kis oláh fiu igyekezett lóháton a Kossuth-utczába. Az utczasarkon a kocsi s a ló összeütköztek, ugy, hogy a ló összerogyott, s a gyermek a földre zuhant. Szerencsére a fiakkeres lovakat idejekorán megfékezték, s igy elejét vették minden komolyabb balesetnek. A fiu csak könnyü sérüléseket szenvedett. A kocsiban Atzél Péter, Aradváros országos képviselője ült.

— **A párviadal ellen.** Szinte divattá, vagy helyesebben mániává fajul a mai korban a párbajozás. Ezen tulhajtás ellen több vármegye és város törvényhatósága intézett a képviselőházhoz feliratot, hogy valamiképen orvosolják ezen ferdeségét a társadalomnak. A folyó hó 9 én lefolyó aradmegyei közgyülésen fogják elővenni Békésvármegye átiratát, melyben Aradmegye törvényhatóságának támogatását kéri az általuk a képviselőházhoz beterjesztett feliratra vonatkozólag, melyben szintén a párbaj ellen érvelnek. Az átiratot — mint értesülünk — egyszerüen tudomásul fogják venni, mivel épen a párbaj ellen maga Aradmegye is intézett feliratot a képviselőházhoz.

— **Megdöbbentő eredmény.** Az első egy éves önkéntesek, kik az idén tartalékos tiszti vizsgát tettek, a temesvári 61-ik gyalogezred önkéntesei. Az eredmény azonban — mint levelezőnk jelenti — fölötte szomoru? Huszonnyolcz vizsgázó közül tizenegy, tehát csaknem a vizsgázók fele, megbukott s második évet lesz köteles szolgálni. A vizsgálatot Novakovics Pál és Jäger József századosok vezették.

— **Óriási korrupczió.** E czimen a „Magyarország" nemrég czikket közölt, melyben azzal vádolta a kormányt, hogy a háta mögött áll a lapokat vásárló „Haas és Deutsch" czégnek, mely a viszont a „Hirlapkiadó-egyesület" czége alá rejtőzött. A többek közt azt is állitja a czikk, hogy a Haas és Deutsch czéget e szolgálatáért a kormány favorizálja azután a tőle függő vállalatoknál. Másnap Wekerle miniszterelnök kijelentette a képviselőházban, hogy a közlemény irója, Holló Lajos lapszerkesztő és orsz. képviselő ellen meginditatja a sajtópört. A napokban a kir. főügyészség a „Magyarországnak" nemcsak e czikke miatt, de másnap „A botrány" felirással megjelent közleménye ellen is sajtóügyi feljelentéssel élt, a magyar kormánynyal szemben elkövetett nyilvános rágalmazással vádolva azok iróit. Az utóbbi inkriminált közleményt Bartha Miklós orsz. képviselő irta. A feljelentések dolgában Balonyi Imre sajtóügyi vizsgálóbiró folytatja a vizsgálatot s mivel mind a két vádlott országos képviselő, most kiadatásuk iránt megkeresi a képviselőházat.

— **A papok kincse.** A nagyváradi olaszii plébánia-templomot kirabolták a minap. A tettes hamarosan burokra került Takács István személyében. A vádlott, ki teljes beismerésben van, a szolgabiró előtt a következő kijelentést tette: „Főpapoknál szolgáltam és meggyőződtem róla, hogy nem érdemlik megazt a töméntelen kincset. Eheztem, könyörögtem náluk egy falat kenyérért; nem segitettek; — hát kiraboltam a templomukat." Valószinünek látszik, hogy a vidéken nemrégiben elkövetett templomrablásokban is Takács István „állott boszut" a papokon.

— **Kerékpározók értekezlete.** Az aradi torna-egyesület kerékpározó köre ma este 9 órakor a Zemplényi kávéházában értekezletet tart, melyre a kör tagjai ez uton is meghivatnak. — Vangyel Géza jegyző.

— **Betörés az erdészlakba.** Betörést követett el tegnapelőtt éjjel Schvób Sándor, aradi főerdésznek Csála melletti lakásában ismeretlen tettes. A betörést csak reggel vették észre, mikor is az esetről értesitették a rendőrséget, melynek sikerült a tettest Bartha Mihály személyében elfogni. Az illető bevallotta, hogy gazdájának, Kézsmárky Istvánnak lakásáról hozta el a vésőt, melylyel az irodaajtót feltörte. Este a hippodromba ment, honnan éjfél táján gyalogolt ki az erdőig. Az erdész kutyái már ismerték, nem bántották, igy zavartalanul hajthatta végre szándékát. Összesen 100 forintot lopott el, a melylyel aztán reggelig ivott egy kávéházban.

Mikor elfogták, még körülbelül 60 forint volt nála.

— **Holdkóros turista.** Meglepő és csodálatos esetet jelentenek Szentesről. A mult hét egyik éjszakáján Csete Ferencz orosházi legény lefeküdt a tanyaszélben a buzavetés mellé s elaludt. Reggel, mikor fölébredt, nagy bámulatára a város szélén találta magát. Beteg volt, fáradt és izgatott. Bevánszorgott a házak közé s akkor látta, hogy Szentesen van. A rendőrségre ment aztán s ott előadt, a hogy nem tudja, hogy miképpen jutott oda, a hol fölébredt, mitán ő Orosháza alatt feküdt le. A vizsgálat kideritette, hogy Csete Ferencz holdkóros és ezen állapotában tette meg Orosházától szentesig éjjel a vetéseken át az utat.

— **Kitiltott lapok.** A kereskedelmi miniszter ujabban ismét három román lapot tiltott ki Magyarország területéről, mint olyanokat, a melyek magyarfalással foglalkoznak. Ezek a „Veselia", „Universul" czimü bukaresti és a „Mehadiutul" czimü Turn-Severinben megjelenő lapok. Ha a marhavész behurczolása ellen védekezünk, miért ne védekeznék az emberi szellemet megmételyező irodalmi kotyvalékok ellen? Jobb későn, mintsoha.

— **A királydij a Mária-Theréziánumban.** Ez idén magyar ifjunak itélték oda a Mária-Theréziánum királydiját. Báró Gautsch, az intézet felügyelője, tegnap nagy ünnepség közben nyujtotta át Gömöry Lászlónak az arany medaillont a király arczképével. A kitüntetett ifju szép beszédben köszönte meg a jutalmat.

— **Mükedvelői előadás és táncz.** Az aradi iparos ifjak önk. és betegsegélyző egylete julius hó 8-án az ipartestület disztermében a betegsegély alap javára mükedvelői előadással egybekötött zártkörü tánczvigalmat rendez, melynek sikereért az egylet tagjai buzgón fáradoznak. Belépti dij személyenként 60 kr. Kezdete 8 órakor, vége kivirradtkor. Jegyek előre válthatók az egylet helyiségében. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak s hirlapilag nyugtáztatnak. A vendéglői teendőket Hirsch Ferencz a „Nádor" kert bérlője végzi. A rendezőség.

— **Szerencsétlenül járt kötéltánczosnő.** Benheimban Majna mellett jelenleg a Cine-féle, állitólag bécsi kötéltánczos-társaság produkálja magát. Az egyik kötéltánczosnő, Richter Helén tegnap este egy tiz méter magasságban kifeszitett kötélen akarta magát produkálni, miközben a fején levő sisakról bengáli fény szórta sziporkáit. A szikrák közül nehány a leány arczába csapódott, aki eszméletét elvesztve, a kötélről lezuhant s betörte két oldalbordáját és sulyos sérüléseket szenvedett karján és lábain. A szerencsétlen leány állapota reménytelen. A közönség megrendülve távozott a szerencsétlenség szinhelyéről.

— **A megszökött fővárosi bankár.** Löry Jenő ellen kiadott elfogatási parancs és körözö levél tegnap az aradi rendőrséghez is megérkezett. E szerint a jeles bankár fotografiája a következő: Kinyomozandó és letartóztatandó 15.390 forint elsikkasztásával gyanusitott Löry Jenő budapesti születésü és lakó 38 éves, nős, izraelita bankár. Személyleirása: Termete magas, sovány, borotvált, kis, fekete melirozott bajusza van, haja fekete, nyaka hosszu, előre hajolva jár, arczszine beteges, hangja rekedt. Elfogatása esetén a fővárosi államrendőrség azonnal értesitendő.

— **Postagalamb-verseny.** Az idén ismét lesznek postagalamb-versenyek Budapesten s erre a postagalambok trainingjét már be is fejezték. A versenyeken résztvevő tenyésztők 300-nál több postagalambja tegnap röpült haza Füzes-Abonyból. Az idén két verseny lesz: a fiatal galambok részére Kassáról, az öregekkel Przemysl-ből. A versenyeken a következő tenyésztők vesznek részt. Gasparetz Géza, Kell Izsó, Glazel Józsefné, Hiucs Gábor, Höffinger Ferencz, Boosor Arpád, Dirner Gyula és dr. Dirner Lajos. A postagalamb-tenyésztő-egyesület a fontos hivatást betöltö nemes állatokat a vadászó közönség oltalmába ajánlja.

— **A szerencse.** Néha, ha éppen jó kedvében van, ugyancsak megjátszsza magát a szerencse. Szegeden most egy igen gazdag emberhez állitott be — jókora ternóval. Már régi dolog ugyan, hogy a ternókat és fönyereményeket rendesen jobb módu házakba viszi, de ez az eset mégis különös azért, mert szinte ráerőszakolta a sors a derék szegedi polgárra kincstár ezreit. Nevezetesen ugy esett a dolog, hogy P. Sándor szegedi gazdag kereskedő két hatoskát tett a minap a lutriba három okos, megálmodott számra. A három szám közül kettő kijött. Ejnye no, hol maradt a harmadik? A 8 frtocskát nem érdemes fölvenni se. Gondolt egyet P. S. ur és a nyert 8 frtot ujra feltette ugyancsak a megállapodott három számra. Hátha most összetart a három szám s együtt bujik elő a lutris ládából. Ugy történt. A következő huzáson kijött a három szám és hozott a 8 frtét P. S.-nek 18,000 frtot.

— **A világhirü koplaló-müvész ellenőrzöl.** A tudományos bizottság, a mely a budapesti kop-Succi bőjtölése alatt észleleteit fogja tenni, már megalakult. A bizottságba azonban ezentul beléphet minden ujságiró, sportsman, vagy orvos és egyetemi hallgató is, ha kedve van az érdekes koplalási kisérlet megfigyelésére. A bizottságba való belépést a Succi-bizottsággal kell közölni a Vigadóban.

— **Akinek sok ismerőse van.** Az aradi halokszilin gyár előtt egy alak leskelödött, ki midőn a rendőr feléje irányozta lépteit — elmenekült. Sikerült elfogni, s az alkapitány előtt elmondta, hogy ő M. Hübl Adolf, kattarói születésü, heinburgi illetőségü osztrák alattvaló, aki most csak ismerősei látogatására került Aradra. Hivatkozott erre is, arra is, okmányokat azonban egyáltalán nem tudott felmutatni. Igy legalább nyugodt lehet, hogy nem kiterjedt ismeretsége miatt adják ittartózkodása idejére az eddig nagyon is nélkülözött ingyen lakást.

— **Kitünő czigányzene** játszott tegnap este a Nagy Lajos-féle sörcsarnokban, melynek diszes kerthelyiségét zsufolásig megtöllötte a közönség. A debreczeni zenekar vezetői, a Magyary-testvérek sok tapsot kaptak a változatos müsor szebb darabjaiért.

— **Pályázatok.** Tanári állásra a győri állami főreáliskolánál jul. 25-éig, tanári állásra a pozsonyi kir. kath. főgimnáziumnál jul. 25-éig, aljegyzői állásra az alibunári járásbiróságnál 2 hét alatt, albirói állásra ugyanott két hét alatt, albirói állásra a pancsovai járásbiróságnál 14 nap alatt.

„ARADI KÖZLÖNY."

1894. julius hó l-ével uj előfizetést nyitottunk lapunkra.

Előfizetési ára:

HELYBEN:	VIDÉKEN:
Julius hóra . . . . 1 frt	Julius hóra . . 1 frt 20 kr
Julius 1-től szeptember 30-ig . . . . 3 frt	Julius 1-től szeptember 30-ig 3 frt 60 kr
Julius 1-től deczember 31-ig . . . . 6 frt	Julius 1-től deczember 31. 7 frt 20 kr

Egyes szám ára 5 kr.

Az „Aradi Közlöny" minden előforduló nevezetesebb politikai, vagy szenzáczlósabb bel- és külföldi eseményről rendkivüli kiadást ad, melyet helybeli előfizetöinek azonnal és dijtalanul kihordat.

Kérjük azokat a t. előfizetöket, kiknek előfizetésük május hó végével lejárt, hogy azt minél előbb megujitani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fönnakadás történjék.

Nyáron az egész fürdö-idö alatt előfizetöink kivánságára a lapot bárhová utánuk küldjük, még akkor is, ha többször változtatnak tartózkodási helyet.

Az „Aradi Közlöny"-re bármely naptól kezdve elö lehet fizetni. A kiadóhivatal nyolcz napig bárkinek ingyen és bérmentve küld mutatványszámokat.

Az előfizetési pénzek az „Aradi Köziöny" kiadóhivatalába (aradi és csanádi egyesült vasutak palotája) küldendök.

GYÁSZROVAT.

† **Scholtz bácsi meghalt.** Nevezetes, derék polgára halt meg tegnap reggel Aradnak: az öreg Scholtz Gyula, az egész város ismert és becsült „Gyula bácsi"-ja. Az utóbbi időben lett csak fekvő beteg s hülesből eredt gyomorbaja sirba vitte a köztiszteletben álló embert. Tipikus alakja volt a megboldogult a városnak. Jókedvü humoros ember, a ki nagy társaságokat képes volt megkaczagtatni s állandó derültségben tartani. Mindig sürgött-forgott, a közügyekkel előszeretettel foglalkozott s mint a köztörvényhatósági bizottság egyik legrégibb tagja, a város dolgait élénk figyelemmel és érdeklődéssel kisérte. Kiváló pomológus volt s e tekintetben sokszor fordultak hozzá jó tanácsért. Igazi magyaros vendégszeretetéről s barátságos modoráról pedig valóságos legendákat tudnak mesélni azok, kik az originális öreg ur asztalánál oly sokszor megjelentek. Halálát kiterjedt, elökelő rokonság siratja, de részvéttel fogadja a szomoru hirt Arad egész közönsége is, mert Scholtz bácsit nemes szivéről is jól ismerték, a ki tekintélyes vagyonából sokszor segitette a hozzá folyamodó szükölködöket. Oszinte és igaz részvétet keltő elhunytáról az alábbi gyászjelentést vettük:

Alólirottak fájdalomtelt szivvel tudatják forrón szeretett atyjuk, apósuk, nagyatyjuk, veje, testvérük és roknuk armalisi Sóltz Gyula, Arad szab. kir. városi törvényhatósági bizottsági tagnak, f. évi julius hó 4-én, reggeli 6 órakor életének 64-ik évében, hosszas betegség után bekövetkezett jobblétre szenderültét. A kiszenvedett kedves halott hült tetemei julius hó 5-én, d. u. 5 órakor fognak zsidótemető-utcza 6. sz. a. házból, ág. hiv. ev. szertartás szerint örök nyugalomra tétetni. Aldás és béke poraira! Arad, 1894. jul. 4. Armalisi Sóltz Gyula, Reigler Istvánné szül. armalis Sóltz Ilona, Armalisi Sóltz Oszkár, Armalisi Sóltz Béla, Armalisi Sóltz Géza, gyermekei. özv. Reck Alajosné szül. Auer Agnes anyósa, Armalisi Sóltz Gyuláné szül. Duffek Gizella, menye. Riegler István, veje. Armalisi Sóltz Lajos, Armilisi Sóltz Rezső, özv. Kalmár Amália szül. armalisi Sóltz, özv. Czebányi Jenni szül. armalisi Sóltz, testvérei. Reigler Ernő, Riegler Kálmán, Riegler Margitka, Riegler Vilma, Armalisi Sóltz Gyula, armalisi Sóltz Béla, armalisi Sóltz Gizike, unokái. „Limbeck János első m. kir. érczkoporsógyára és temetés rendező vállalata Aradon."

EGYLETEK, TARSULATOK.

(*) **Az aradi kereskedő ifjak** közmüvelődési korének vigalmi bizottsága ma este 9 órakor az egyleti helyiségben ülést tart, melyre a bizottsági tagokat tisztelettel meghivja s pontos megjelenésre kéri: Wechsler József vigalmi bizottsági elnök.

— **Az aradi I. „Concordia"** betegs. és temetkezési egylet saját helyiségében (Szt.-Pál-utcza 7.) 1804 év julius hó 5-én, d. u. 6 órakot rendes választmányi ülést tart melyre az igen t. választmányi tag urakat ezennel tisztelettel meghivja Az elnökség. Tárgysorozat: 1. Elnöki és pénztári jelentés.

SZINHAZ, IRODALOM, MÜVÉSZET.

* **„Az 1848—49-iki magyar szabadságharcz története"** czimü illusztrált vállalatból most jelent meg a 15. füzet, a melyben Gracz a György a magyar nemzeti bank megalapitását mondja el rendkivül érdekesen. Az a csodás áldozatkészség, a melyet a magyar társadalom az érczalap összegyüjtése körül tanusitott, egyik legmagasztosabb mozzanatát képezi a szabadságharcznak. S a munka ezen része is oly megkapó, eleven szinekkel van megirva, hogy a legnagyobb élvezettel olvassuk. A jelen füzet képei is igen sikerültek. Rendkivül érdekes az 1848-iki kincstári kamatos utalvány fascimilje. Tudvalevöleg a nagy nemzeti kölcsön felvétele alkalmával ily kamatos utalványokat adott Kossuth, mint pénzügyminiszter az ajándékozóknak. A képek a következök: Jellasics táborából: Illyr önkéntesek, (Egykoru rajz.) A szabadságharcz nevezetesebb szereplöi a honvédség köréből. (Egykoru arczképek után.) Knezich Károly honvédtábornok. (Egykoru arczkép.) Károly Lajos főherczeg. (Eredetije a bécsi csász. udv. muzeumban.) Jellasics táborából: Előörsi szolgálat a Drávánál (Egykoru rajz). Kincstári kamatos utalvány szelvénye. 1848-iki magyar arany. Csikós guerillák (Egykoru rajz. Eredetije az országos ereklyemuzeumban.) Gr. Károlyi István 1848-iki arczképe. 1848-iki százforintos magyar bankjegy. Láhner György honvédtábornok. (Egykoru rajz.) Honvéd előörs. (Egykoru rajz.)

TÁVIRATOK.

A képviselőház ülése.

Budapest, julius 4. (Saj. tud. táv.) A képviselőház ma délelőtt 11 órakor *Bánffy* Dezső báró elnöklete alatt pár perczig tartó ülésre gyült össze. Arra szoritkozott midössze, hogy átvette a főrendiház izenetét a delegáczionális választásról és az ott tegnap letárgyalt javaslatokról, amelyek szentesités végett föl fognak terjesztetni.

A kormányt az ülésen *Wekerle* Sándor dr. miniszterelnök és *Hieronymi* Károly pénzügyminiszter képviselték.

—

Üdvözlet Csákynak.

Budapest, iulius 4. (Saj. tud. táv.) A Kolozsvári Ferencz-József tud. egyetem bölcsészeti kara meleg hangu feliratot intézett *Csáky* Albin gróf volt vallás és közoktatásügyi miniszterhez. A kar a fölött sajnálkozik, hogy Csákyt elveszti a közoktatásügy, amelynek terén öt év alatt annyit alkotott, hogy neve maradandó lesz. Azonban csak a viszony változott meg, az érzés azonban a régi maradt. Szeretettel és büszkén gondolnak az ő miniszteri müködésére. Egyben óhajtják, hogy a nyugalom napjaiban gondoljon mindig szivesen doktor kollegáira.

—

Lemondó külügyminiszteri osztályfőnök.

Budapest, julius 4. (Saj. tud. táv.) *Cziráky* Béla gróf külügyminiszteri osztályfőnök beadta lemondását.

—

Nagy szerencsétlenség.

Zsombolya, julius 4. (Saj. tud. táv.) A községi bérház épitésénél a mennyezet beomlott és maga alá temette az ott dolgozó munkásokat. Egy kis leány meghalt, négy munkás sulyosan, négy pedig könnyebben sérült meg.

—

Vasuti értekezlet.

Berlin, julius 4. (Saj. tud. távirata.) Junius 9-én itt vasuti értekezlet lesz, mely az orosz vasuti forgalomban eszközlendő megkönnyitésekkel fog foglalkozni.

—

Stambulovék pőr alatt.

Szofia, julius 4. (Saj. tud. távirata.) A kormányhoz közel álló körökben mindinkább előtérbe lép ama kivánság, hogy Stambulow és minisztertársai ellen pert inditsanak, hogy őket az utolsó években előfordult visszaélések miatt a törvény előtt felelősségre vonják. A fejedelem határozottan ez eszme ellen foglal állást, de az mind nagyobb terjesztést nyer. Még a félhivatalos »Swoboda Slowe« is ismételten foglalkozik már e kérdéssel és avval fenyegeti meg Stambulowot, hogy a leszámolás napja nemsokára be fog következni.

—

Orgazdaságért elitélt festők.

München, julius 4. (Saj. tud. távirata.) *Lenbach*-fele képek ellopása miatt és többek között iparszerüleg üzött orgazdaságért Bubenicsek festőt másfél évi, Zank festőt pedig harmadfél évi fegyházra itélték.

—

Carnot gyilkosa.

Páris, julius 4. (Saját tud. távirata.) *Cesariót* a vizsgálóbiró kérdezte, hogy van-e valami óhaja? Igen, — felelt, — szeretnék Rómába utazni, Crispit meggyilkolni.

—

Bosszuálló anarkisták.

Aucona, junius 4. (Saj. tud. táv.) *Pucci* Gustavio anarkistát három társa megtámadta és tőrszurásokkal megsebezte, miután nemrég kilépett az anarkisták kötelékéből.

KÖZGAZDASÁG.

= **Mozgalom a bécsi magvásár ellen.** A vidéken egyre terjed a mozgalom és egyes czégek kijelentették, hogy annak költségeihez is szivesen hozzájárulnak. A százas bizottsághoz tegnap táviratok érkeztek a pápai Lloyd-társulattól, Nagyváradról, a kereskedelmi csarnok elnökétől, a kisvárdai terménycsarnoktól, melyek csatlakozásukat jelentik be. Arad — mint már jeleztük — szintén kilépett. A bécsi magvásár rendező bizottságából csaknem az összes magyarországi czégek kiléptek; ugymint: Deutsch Károly (Budapest), Löwinger Ignácz (Nagy-Kanizsa), Berger Henrik (Debreczen), Heidinger Salamon (Baja), Weisz József (Miskolcz) s még csak 3 magyar tagja van a bizottságnak, a kik nem nyilatkoztak, s ezek Weidmann Adolf (Győr), Weiner Mór fiai (Szeged) és Weinberger Dániel (Zimony); de biztosra veszik, hogy ezeknek lemondása is beérkezik a napokban. Tegnap is számos aláirási iv érkezett be, ugy, hogy a pár napi mozgalom eredménye, hogy a gabonakereskedők nagy többségének aláirása beérkezett a bizottsághoz. Bécs összes kereskedői aláirták a csepregi Schapringer Gusztáv által körözött ivet.

= **Országos vásár Tauczon.** A tauczi országos vásár mint velünk tudatják — f. hó 8-án fog megtartatni.

—

Az aradmegyei takarékpenztár forgalmi kimutatása 1894. junius haváról.

I. Betételek.

Álladék mult hó végén	frt	4101209.05
Betételek folyó hóban	„	260,283.27
Összesen	frt	4.361,492.32
Visszafizetések mult hóban	„	182,191.85
Álladék folyó hó végén	frt	4.179,300.47

II. Leszámitolás.

Váltótárcza-álladék mult hó végén	frt	2,601,537.19
Leszámitolt váltók folyó hóban	„	686,624.27
Összesen	frt	3.288,161.46
Lejárt váltók mult hóban	„	733,717.57
Váltótárcza-álladék folyó hó végén	frt	2.554,443.89

III. Előlegezések kézi zálogokra.

Álladék mult hó végén	frt	1.519,060.35
Előlegeztetett folyó hóban	„	380,742.51
Összesen	frt	1.899,802.86
Bejárt előlegek mult hóban	„	426,581.58
Álladék folyó hó végén	frt	1.473,221.28

IV. Jelzálogos kölcsönök.

Álladék mult hó végén	frt	805,338.30
Előlegeztetett folyó hóban	„	16,900.—
Összesen	frt	822,238.30
Törlesztetett mult hóban	„	17,35.—
Álladék folyó hó végén	frt	820,503.30

V. Amortisationdlis Záloglevél-kölcsön.

Álladék mult hó végén	„	487.076.52
Folyósitott kölcsönök folyó hóban	„	39,950.—
Összesen	„	527,026.52
Törlesztetett folyó hóban	„	46.50
Álladék folyó hó végén	„	526,980.02

VI. Záloglevelek.

Álladék mult hó végén	„	300,500.—
Kibocsájtatott folyó hóban	„	212,150.—
Álladék folyó hóban	„	512,650.—

VII. Pénztárforgalom.

Álladék mult hó végén	frt	35,089.26
Bevételek folyó hóban	„	1.545,756.75
Összesen	frt	1.580,846.01
Kiadások mult hóban	„	1.503,345.12
Pénztári alladék folyó hó végén	frt	77,500.89

Arad, 1894. junius 30. **Az igazgatóság.**

—

= **Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok.** 1894. évi julius hó 3. Hizott sertésárak: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 klgron felüli sulyban) 42.5—43. krig. Öreg közép (páronkint 300—400 kilogramm sulyban) 42.5—43. — krig. Fiatal nehéz (pkint 320 klgron felüli sulyban) 44.—45· krig. Fiatal közép (pkint 251—320 klgr. sulyban) 43.5—44. krig. Fiatal könnyü (pkint 250 klgr. terjedő sulyban) 43.—44. krig. II. Magyar szedett: Nehéz (páronkint 280 klgron felüli sulyban) 42.5—43. krig. — Közép (pkint 220—280 klgr. sulyban) 43. —43·5 krig — Könnyü (pkint 220 klgrig terjedő sulyban) 42.—43. krig. — Szerbiai: Nehéz (pkint 260 klg. felüli sulyban) 43.5—44. krig. Közép (páronkint 220--260 klgr. sulyban) 43.—44. krig. — Könnyü (páronkint 220 klgrig terjedő sulyban) 42.—42.5 krig. Sertéslétszám 1894. julius hó 1-én volt készlet 190,471 darab. 1894. julius hó 2-án felhajtatott: 1175 drb. 1894. julius 2-án elszállittatott 2554 drb. 1894. julius 3-án maradt készletben 190,471 drb. — A hizott sertés üzlet irányzata: csendes.

—

Szeszüzlet.

— Julius 4. —

Mai jegyzéseink: Készáru nagyban nyers szesz 54.50, kicsinyben 55.— hordó nélkül, per 100 liter % beleértve 35 frt fogyasztási adót.

—

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny“ távirati tudósitása. —

Budapest, julius 4. d. u. 5 óra.

Gabona		Fa	Irányzat	100 kilogramm frt
Szeptember-October	Buza	bánsági	lanyha	7.05— 7.45
		tiszavidéki	„	7.10— 7.45
		pestvidéki	„	7.05 - 7.45
		fehérmegyei	„	7.05— 7.45
		bácskai	„	7.15— 7.50
		észak-magyarországi	„	—.——.—
	Rozs	—	szilárd	5.10 — 5.20
	Árpa	takarmány	csend.	5.05— 5.14
		égetni való	„	—.——.—
		sörfőzdei	„	—.——.—
	Zab	—	szilárd	6.80— 7.15
	Tengeri	bánsági	szilárd	—.——.—
		másnemü	„	4.85— 4.95
	Káposzta-repcze		lanyha	—.——.—
	Köles	—	csend.	3.80— 4.25
Szeptember-October határidőre	Buza	tavaszra	szilárd	7.04— 7.06
		junius 1894	„	7.35— 7.37
		őszre	„	5.33— 5.35
	Tengeri	május-junius 1894	szilárd	—.——.—
		szept-október 1893	„	4.95— 4.97
	Zab	Budapest sz. tavaszra	szilárd	—.——.—
		Budapest sz. őszre	„	6.—— 6.02
	Káposzta-repcze	aug.-szeptember 1893	csend.	9.80— 9 90

—

Hivatalos árfolyamok
a budapesti áru- és értéktőzsdén

Budapest, 1894. julius 4.

Magyar aranyjáradék 4%	120.75
Magyar koronajáradék 4%	95.05
Magyar arany 4½%	128.—
Magyar ezüst 4½%	101.75

VIZJELZÉS.

1894. évi julius hó 4-én reggel 7 órakor észlelt vizállások, időjárás és hőfokok a marosi és tiszai vizmérczén.

Észlelési állomás	Hőmérsék C°	Időjárás	Vizállás cztimétr.	Jégvastagság cztimétr.
Branyicska	+ 16°	derült	+ 90	—
Arad	+ 21°	derült	— 23	—
Makó	+ 24°	derült	+ 110	—
Szeged	+ 27°	derült	+ 533	—
Gyoma	—	—	—	—

A + jel a 0 felotti hőmérsék és vizállásokat jelzi.
A — jel a 0 alatti hőmérsék és vizállásokat jelzi.
Arad, 1894. julius 4.

A m. kir. folyammérőki hivatal.

IDEGENEK NEVSORA.

— Julius 4. —

Fehér Kereszt szálloda: Tariczky Jenő ügyvédjelölt, Eger. Lederer Arthur földbirtokos, Csóka. Kremer József borkereskedő, Budafok. Heldenberg Viktor tanár, Nagyszeben. Dr. Horváth Camillo köz- és váltó ügyvéd, Déva. Puji Puy Aladár főispáni titkár, Déva.

Vass szálloda: Steiner Adolf kereskedő, Kisjenő. Schpilka Antal szolgabiró, Nagylak. Steiner Adolf kereskedő, Petrozsény. Magyari testvérek és társai zenészek, Debreczen. Lipcsei Károly birtokos, Budapest, Fischer M. kereskedő, Butyin.

Arany Kulcs szálloda: Kolecskáry József tanár, Dunapentele. Kriszta Ferencz városi hivatalnok, Debreczen. Gombó János kereskedő, Kiskirályház. Haász Sándor pinczér, Temesvár. Ungár Mór vállalkozó, Talpas. Engel Miksa ékszerész, Budapest. Szabó László lelkész, Jászberény. Paszi Vilmos városi tanácsos, Jászberény.

Vasuti szálloda: Pataki Antal Alajos, kereskedő, Orosháza. Ifj. Toth Sámuel gazdálkodó, Vásárhely. Vitkay Antal kerékgyártó, Vásárhely. Fuchhof Vilmos kereskedő, Zabálcz.

KIS LOTTO.

Brünni:

30, 10, 25, 1, 78.

Felelős szerkesztő. **Vass Géza.**

Rizs-eladás.

Gróf Karátsonyi Jenő tulajdonát képező temes-topolyai rizstelep intézősége részéről ezennel közhirré tetetik, hogy a Magyarországban termelt rizs, mely **kitünő minősége** folytán több kiallitáson a kül- és belföldi rizsekkel szemben versenyképessége miatt mindig a **legelső dijakkal lett kitüntetve,** ezentul **leszállitott árak mellett adatik el, és pedig:**

Az I. osztályu 20 forint
A II. „ 16 forint
A III. „ 10 forintjával métermázsáját számitva, a dettai vasut-állomáshoz franco szállitva.

5 kilogrammos postacsomagokban a vételárnak elöleges beküldése mellett franco postával **az I. osztályu 1 frt 50 krért, a második osztályu 1 frt 30 krért, a III. osztályu 1 forintért.** Postai utánvét mellett minden 5 klgrammos csomag 6 krajczárral drágább.

Megrendeléseket elfogad:

Gróf Karátsonyi Jenő
temes-topolyai rizstelep intézősége Temes-Topolyán
646 2—8 **u. p. Denta, vasuti állomás Detta.**

Máriaczelli gyomorcseppek

jeles hatásu szer a

gyomor minden betegségeiben

s felülmulhatatlan **étvágyhiány, gyomorgyengeség, rosz szagu lehellet, szelek, savanyu felböfögés, kólika,** továbbá **gyomorhurut, gyomorégés, kőképződés, tulságos nyálkaképződés, sárgaság, undor és hányas, főfájás** (ha az a gyomorból ered), **gyomorgörcs, székszorulat,** a gyomornak **tulterhelése** étel és ital által, **giliszta, lép és máj-betegségek** és **aranyérnél.**

Védjegy. 150. 11—12.

Egy üveg használati utasitással 40 kr., dupla üveg 70 kr.

Óvás! A valódi Máriaczelli gyomorcseppek sokszorosan hamisittatnak és utánoztatnak. A valódiság jeléül minden üveg egy vörös, a fönnebbi védjegygyel ellátott csomagolásba van burkolva, és a minden üveghez hozzáadott használati utasitáson kivül meg kell jegyezve lenni, hogy az Gusek Henrik ur nyomdájában, Kremsierben nyomatott. — Központi szétküldési raktár: **Brady Károly, az „őrangyalhoz“** czimzett gyógyszertárban **Kremsierben** (Morvaország).

Kapható:

Török József budapesti gyógyszerész különleges-ségi föraktárának aradi fiókjában:

RING LAJOS,

„Angyalhoz“ czimzett gyógyszertárában

Aradon, Asztalos Sándor-utcza I. sz. alatt.

99109 | 1894.

Hirdetés.

A n. m. m. kir. belügyminister urnak 39215/94. p. a. kelt körrendelete nyomán ezennel közhirré tétetik, hogy addig is, mig az ásványolajok szállitása és tartása megfelelő ujabb körrendelettel rendeztetnék, az e tárgyban 1870. évi 2970. sz. a. kiadott belügyminist. körrendelet 9. §-a ideiglenesen ezennel következőkép módosittatik.

Oly minőségü kőolaj, mely legalább is 21 C° lobbanási ponttal bir, világitási czélokra megszoritás nélkül forgalomba hozható, oly minőségü kőolaj pedig, mely 21 C° foknál alacsonyabb hőfoknál lobban, forgalomba csak ugy hozható, ha az edény külsőleg szembetünő helyen jól látható és világosan olvasható letörülhetlen betükkel: „tüzveszélyes“ jelzéssel van ellátva.

Azon kereskedők, kik ily kőolajat a közönség részére kicsinyben árusitanak, a közvetlen eladásra készletben tartott ily petroleumot csakis oly tartályokból szolgálhatnak ki, a mely tartályok a fenti módozat szerint „ezen petroleum tüzveszélyes“ jelzővel vannak ellátva. Ugyanezen jelzéssel látandók el azon kis tartályok is, a melyekben a kereskedők a vevőnek házához szokták a petroleumot szállitani; ha pedig ily petroleum a vevő által hozott edénybe méretik, köteles a kereskedő az edényre minden egyes esetben az emlitettet hasonló felhivással ellátott vignettát ragasztani.

Megjegyzendő, hogy a 21 C° fok minimumnak meg nem felelő petroleumnak forgalomba hozásánál az idézett rendelet 10. §.-ában foglalt óvszabályok szigoruan betartandók.

Arad, 1894. junius hó 14.

A városi tanács.

Jégszekrények

kaphatók mindenütt, de az **eredeti**

Unger Gyula

mérnök által Bécsben készült **legczélszerübb és legtartósabb**

jégszekrények

most

kizárólag

csak

MARESCH GYULA

üzletében 577 5—5

a vértanu szobor közelében.

Aradvármegye alispánjától.

7077 | 894. 645 2—2

Pályázat.

A nagyhalmágyi járási főszolgabirói hivatalánál egy **járási irnoki állás** megüresedvén, arra ezennel pályázat nyittatik.

Az irnoki állás javadalmazása 500 frt fizetés és 50 frt lakbér, a pályázati kérvények, melyek az 1883 : I. t.-cz. 19. §-ban meghatározott képesitést, valamint az eddigi szolgálatot igazoló okmányokkal felszerelendők, **f. évi julius 25-ig** bezárólag a vármegye főispánja Méltóságos Fábián László urhoz nyujtandók be. — A megfelelő képesitéssel biró altisztek ezen állásra az 1873 : II. t.-cz. 5. §-a ertelmében előnynyel birnak.

Arad, 1894. junius 30-án.

Szathmáry Gyula,
alispán.

Kitünő, jó minőségű

román és műportland

CZEMENTET

szállit jótállás mellett

az aradi és csanádi egyesült vasutak czement- és agyagáru-gyára.

319 31—*

Az olcsóság csodája!

a hol mindent fél árban lehet venni

csakis, de csakis

Kilényi R. és Társa

7, 14 és 30 kros bazárjában

a szinházépületben, a 13 vértanu szobor átellenében van. 536 8—8

Iskolai táskák potom árért.

Alkalmi ajándékok

hihetetlen olcsó áron.

Gyermekjátékok majdnem ingyen.

Gyermek és férfi kalapok minden árban. Gyermek és férfi ingek, harisnyák, nyakkendők, gyermekkocsik, utazó bőröndök, esernyők, stb. stb.

olcsóbban mint bárhol.

Nyomatott az „Aradi Nyomdatársaság“ könyvnyomdájában